



POLISH WHITE GOOSE DOWN
ポーランドホワイトグースダウン
POLSKI PUCH

since 1951





Animex へようこそ

アニメックス社は1951年に創業し、60年以上の伝統と実績を持つ、ポーランド羽毛業界のリーダーです。当社は食肉の最大メーカー*ですが、創立当初から羽毛加工も業務の一環として営んでいます。

1951年2月1日に食肉関連製品の国営輸出公団 „ANIMEX”として創立され、設立当初から今日に至るまで、世界中の羽毛寝具及びジャケットの有名ブランド各社と取引が継続していることは大きな誇りです。

アニメックスはポーランド南部の山岳地帯に位置する唯一の羽毛メーカーです。混じり気がなく、高品質な中硬水(ちゅうこうすい)が、当社製品の清浄性の高さを可能にしています。

古都クラクフにある当社羽毛部門の使命は、自然環境への配慮と人間への敬意を込め製造された、世界で最も軽く、最も高性能なこの“断熱材”を皆様にお届けする事です。

* 2015年のデータ。 Rzeczpospolita新聞の2016年11月23日付記事「ポーランド2000の企業と輸出業のリストに基づく。」

Welcome to ANIMEX

ANIMEX is a leader in the Polish feather & down market, with over 60 years of tradition and experience. From the very beginning feather processing has been one of the main activities of the company. ANIMEX is also the biggest Polish producer and processor of meat*.

The company was registered on 01.02.1951 as a state owned enterprise under the name of the Main Office for Imports and Exports of Animal Products “ANIMEX”. Today we are proud that among our business partners there are companies, which have continuously worked with ANIMEX from the year of its establishment.

ANIMEX is the only feather processing plant located in the mountain area of southern Poland. Only here can we have access to clean medium-hard water of a very good quality. This has a great influence on the washing process and the cleanliness of finished goods.

The priority of the feather branch in Krakow is to provide the lightest, the most efficient and reliable insulation material in the world produced with respect for both the environment and human well-being.

*data for 2015 based on: Rzeczpospolita article, List of 2000 Polish enterprises and exporters. 23.11.2016

ANIMEX: ポーランド 羽毛業界のリーダー



ANIMEX is a leader
in the Polish
feather & down
market



ANIMEX to lider
na rynku
puchu i pierza
w Polsce

Poznaj ANIMEX

ANIMEX to lider na rynku puchu i pierza w Polsce z ponad sześćdziesięcioletnią tradycją i doświadczeniem. Przetwórstwo pierzarskie od początku istnienia firmy było jedną z jej głównych gałęzi. ANIMEX jest też największym producentem i przetwórcą mięsa w Polsce*.

Firmę zarejestrowano 01.02.1951 roku jako przedsiębiorstwo państwowe pod nazwą Centrala Importowo-Eksportowa Artykułów Pochodzenia Zwierzęcego „ANIMEX”. Dziś jesteśmy dumni, że wśród naszych odbiorców są przedsiębiorstwa współpracujące z nami od samego założenia firmy ANIMEX.

ANIMEX jest jedynym zakładem pierzarskim zlokalizowanym w górskich rejonach południowej Polski. Tylko tu dostępna jest czysta, najlepsza jakościowo, średnio twarda woda pozwalająca osiągnąć maksymalną czystość naszych produktów.

Misją oddziału pierzarskiego w Krakowie jest dostarczać najlżejszy, wysoce efektywny i niezawodny materiał izolacyjny na świecie wytwarzany z poszanowaniem dla środowiska naturalnego i człowieka.

*Dane na rok 2015, Lista 2000 polskich przedsiębiorstw i eksporterów, Rzeczpospolita, 23.11.2016

弊社は生産工程全体を管理しています。

Vertically integrated proces

Pionowo zintegrowany proces



Animex のサプライ・チェーン

アニメックスは、ポーランド・ホワイトグースを、全工程一貫して製造しています。鳥の産卵に始まり、孵化、飼育、屠畜、羽毛の採取、解体・精肉加工、羽毛の処理、高品質加工羽毛の生産及び寝具の製造に至るまで、全て自社で行っています。原材料部署は、アニメックスが厳選した飼育者と長期に亘って契約し、密接に連携しています。そして契約飼育者が提供する卵のみを使用して自社工場で孵化させます。アニメックスは孵化の過程及び雛の健康状態を完全にコントロールできる環境を持っています。それは、その後のグースの適切な成長と優良な生育につながり、最終的には羽毛の品質維持と安定した生産に影響します。食肉が小売り用にパッケージされる一方、袋詰めされた羽毛原料はラベルをつけて、クラフの羽毛加工工場へ運送されます。ここで、羽毛は洗浄・選別など、完成品になるまでの加工の工程を辿ります。このように生産プロセスは第三者を介さず一つの組織によって管理され、同時に、動物検疫官による厳格な衛生管理が行われています。

ANIMEX supply chain

Animex is a vertically integrated organization covering all stages of production and processing of the products derived from Polish white goose. The process is thoroughly supervised starting with the production of eggs, hatching, breeding of geese, through slaughtering, plumage obtaining, butchering and meat processing. It also includes production of high quality down and feather products as well as bedding products. Our Raw Material Department cooperates closely with selected farmers who we sign long-term contracts with. We run our own hatching unit and obtain eggs from proven and contracted farmers only. This way we have a full control over the whole process as well as the quality and health of goslings. After slaughtering and collecting raw material pre-treated raw material is packed, clearly labelled and transported to our feather processing plant in Krakow. Here feathers and down are refined until finished goods are ready. All material processing takes place in one organization without any intermediary. At all stages it undergoes strict veterinary supervision.

Łańcuch dostaw ANIMEX

Animex jest pionowo zintegrowaną organizacją, obejmującą wszystkie etapy produkcji i przetworstwa produktów z polskiej białej gęsi, począwszy od produkcji jaj, wylęgu piskląt, hodowli gęsi, poprzez ubój, pozyskanie pierza, rozbiór i przetworstwo mięsne, aż do obróbki pierza i wytworzenia wysokiej jakości gotowego puchu i piór oraz wyrobów pościelowych. Nasz dział surowcowy blisko współpracuje z wyselekcjonowanymi hodowcami z którymi podpisuje długoterminowe kontrakty. Prowadzimy własny zakład wylęgowy, gdzie trafiają jaja gęsi tylko od sprawdzonych i zakontraktowanych hodowców, dzięki czemu mamy pełną kontrolę nad procesem wylęgu oraz jakością i zdrowotnością piskląt. Po uboju i zdjęciu okrywy pierzowej wstępnie obrobiony surowiec jest pakowany, znakowany w sposób umożliwiający pełną identyfikację jego pochodzenia i transportowany do zakładu pierzarskiego w Krakowie. Tu następuje dalsza obróbka aż do uzyskania wyrobu gotowego. Cały przepływ surowca odbywa się w jednej organizacji bez dodatkowych pośredników, równocześnie podlegając ścisłej kontroli weterynaryjnej.

Products

Premium down qualities	
Down cluster (net)	90%, 92%, 93%, 95%, hand selected 98-99%
Fill power (steam method)	400 dp do 460 dp (JIS) / 750 cu.in to 950 cu.in (IDFB)
Turbidity	1000 mm
Color	Extra-white and white
Species	Pure goose (0,0% duck)
Product class	Class I
Comfort down qualities	
Down cluster (net)	80% - 90%
Fill power (steam method)	350 dp to 390 dp (JIS) / 600 cu.in to 700 cu.in (IDFB)
Turbidity	500+ mm
Color	White
Species (EN)	EN pure goose (>10% duck); EN goose (>30% duck); duck (100%)
Product class	Class I
Feather & half-down qualities	
Down cluster (net)	1-3%, 10%, 15%, 20%, 30%
Turbidity	500+ mm
Color	Extra-white, white
Species	Pure goose, goose/duck, duck
Product class	Class I

Produkty

Puchy klasy premium	
Zawartość puchu netto	90%, 92%, 93%, 95%, ręcznie sortowany 98-99%
Sprężystość (metoda parowa)	400 dp do 460 dp (JIS) / 750 cu.in do 950 cu.in (IDFB)
Czystość	1000 mm
Kolor	Ekstra-biały i biały
Gatunek	Czysta gęś (0,0% kaczki)
Jakość	Klasa I
Puchy klasy comfort	
Zawartość puchu netto	80% - 90%
Sprężystość (metoda parowa)	350 dp do 390 dp (JIS) / 600 cu.in do 700 cu.in (IDFB)
Czystość	500+ mm
Kolor	Biały
Gatunek (EN)	EN czysta gęś (>10% kaczki); EN gęś (>30% kaczki); kaczka (100%)
Jakość	Klasa I
Pióra i półpuchy	
Zawartość puchu netto	1-3%, 15%, 30%
Czystość	500+ mm
Kolor	Ekstra-biały, biały
Gatunek	Czysta gęś, gęśio/kaczy, kaczka
Jakość	Klasa I

当社製品

アニメックスは全世界に向け、品揃え豊富な商品をご用意しています。様々な分野の商品があり、特に寝具関連、衣類、アウトドア、家具など羽毛関連企業のお客様のご要望に沿った商品をお届けできます。また、特注品にも対応しています。当社の製品はエコテックス規格100クラス 1の認証を受けています。

Our products

We supply a wide range of products all over the world. Our products are adjusted to local markets and industry requirements. Our customers are bedding, fashion, outdoor, upholstery and feather & down manufacturers. We offer both standard and customized assortments. Animex products carry Oeko-Tex Standard 100, class I. We also offer innovative products such as water repellent down and flame retardant feather.

Nasze produkty

Dostarczamy szeroką gamę asortymentów na rynki całego świata, dostosowaną do wymogów różnych branż, między innymi pościelowej, odzieżowej, outdoor, meblarskiej oraz piezarskiej. Oprócz standardowych asortymentów realizujemy również specjalne zamówienia dostosowane do wymogów klienta. Większość naszych produktów jest certyfikowana w standardzie Oeko-Tex Standard 100, Klasa 1-wsza. Posiadamy w swojej ofercie również produkty innowacyjne takie jak puch hydrofobowy i pióra trudnopalne.

ドブチツエ湖 / Dobczyce Lake / Jezioro w Dobczycach



長い伝統と羽毛処理の専門知識と技術。

Long tradition and down processing expertise

Długa tradycja oraz doświadczenie w zakresie pierzarstwa



洗浄
Washing
Pranie



殺菌
Sterilization
Sterylizacja



選別
Sorting
Sortowanie



除塵
Dedusting
Odpylanie



入庫
Warehousing
Magazynowanie



発送
Dispatch
Ekspedycja



生産工程と品質管理

良い羽毛を生産するためには、原料羽毛の質の高さはもちろん、その加工方法も同じように重要です。アニメックスでは、除塵、洗浄、消毒、乾燥、選別、混合、規格化で構成される、完成された加工処理が行われます。次に商品は保管され、出荷を待ちます。このプロセスを経た原料は、無臭であり、異物やほこり、過剰なファイバーが除去され、非常に清潔なため、アレルギー体質の方や乳幼児に適しています。

羽毛の品質管理は当社工場内の試験室が責任を負っています。ここでは広範囲に調査試験され、清浄度、嵩高性、ダウン混合率、油脂分率、酸素係数、pH、などに関するチェックを行っています。試験は、原料到着直後、加工途中、製品完成時の三段階で実施します。当社製品の品質を公正中立に確認するため、IDFLやQ-TECなどの外部独立機関及び研究所と連携しています。

Production process and quality control

Raw material of good quality in the feather industry is only half of the success – the second half lies in the processing method. Animex owns fully equipped processing facilities capable of complete refining process from raw material to ready-made products. Our product is odorless, free from foreign objects, dust, excessive fibers. It is also super clean to an extent it can be used by people suffering from allergies, children and babies.

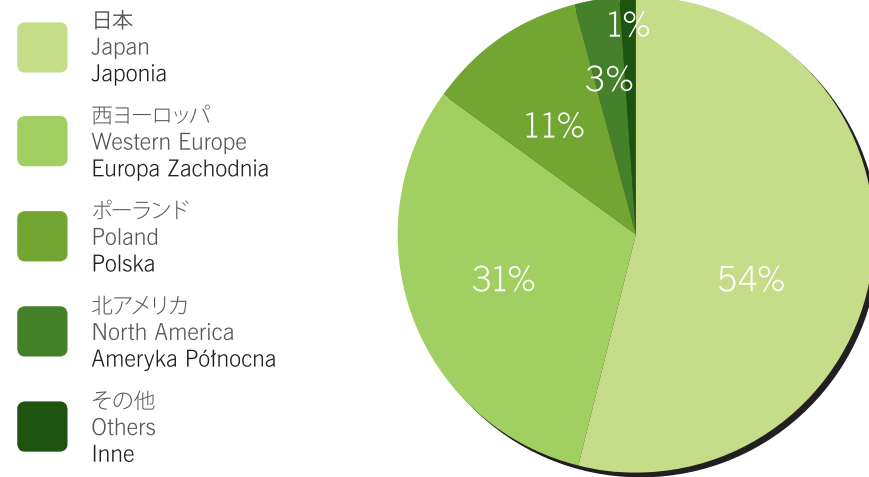
To ensure the highest quality we run a fully equipped laboratory capable of carrying full scope of tests on feathers and down, i.e.: turbidity, filling power, down content, fat content, moisture, pH-adjustment, organic matter content and others. The laboratory carries out control on three stages: immediately after receiving raw material, during processing and after the final product is obtained. In order to reconfirm the quality of our finished goods we cooperate with external research institutes and independent testing laboratories such as IDFL Europe, IDFL USA or Q-TEC Japan.

Proces produkcyjny i kontrola jakości

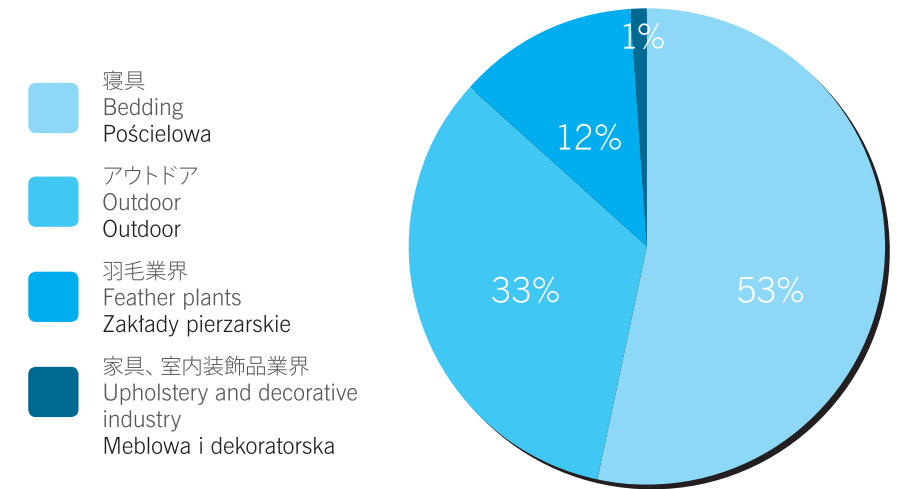
Dobrej jakości surowiec to w pierzarstwie dopiero połowa sukcesu – równie ważny jest sposób w jaki surowiec jest przetworzony. Dysponujemy rozbudowanym parkiem maszynowym umożliwiającym kompletny proces produkcyjny, od surowca aż po wyrób gotowy – bezwonny, pozbawiony ciał obcych, pyłu, nadmiaru odłotów, oraz nieskazitelnie czysty w stopniu umożliwiającym stosowanie go w produktach przeznaczonych również dla alergików, dzieci i niemowląt.

Za kontrolę jakości odpowiada zakładowe laboratorium wykonujące pełen zakres badań, sprawdzających między innymi: czystość, sprężystość, zawartość procentową puchu, zawartość tłuszczu, wilgotność, pH, zawartość materii organicznej oraz inne. Nasze laboratorium dokonuje kontroli na trzech etapach: niezwłocznie po przyjęciu surowca, w trakcie procesów przetwórczych oraz po uzyskaniu wyrobu finalnego. W celu potwierdzenia jakości naszych wyrobów współpracujemy z zewnętrznymi instytutami badawczymi i niezależnymi laboratoriami, takimi jak IDFL Europe, IDFL USA czy Q-TEC Japan.

市場別の販売割合 / Sales volume by markets / Struktura sprzedaży wg rynków



業種別の販売割合 / Sales volume by industry / Struktura sprzedaży wg branży



Animex企業概要
Animex figures
Animex w liczbach

日本は弊社の最大輸出市場であります。数十年にも渡り、最高品質のポーランド羽毛を日本や世界の国々に供給しております。

ANIMEXの最優先事項は品質です。生産量の増加目的だけでなく、最高品質のダウンの生産において主導的な地位を確保するために、絶えず設備投資を続けております。

Japan is the main export market of our down and feather products.

For many decades we have been delivering the highest quality down and continuously cooperating with our partners in Japan and worldwide.

Quality is our top priority. We continue to invest, not only to increase our production capacity but also in order to secure and strengthen a leading position as a leader among the highest down quality supplier.

Japonia jest naszym największym rynkiem eksportowym.

Nieprzerwanie od wielu dekad dostarczamy najwyższej jakości puch i długotrwanie współpracujemy z naszymi partnerami zarówno w Japonii jak i na całym świecie.

Naszym największym priorytetem jest jakość. Stale inwestujemy oraz zwiększamy moce produkcyjne w celu utrzymania pozycji lidera najwyższej jakości puchu.

Animex グループ / Animex group / Grupa Animex

販売額 / Sales / Sprzedaż	1 160 000 000 USD (年間)
家禽肉工場 / Poultry Factories / Zakłady uboju drobiu	4 工場
豚肉工場 / Pork Factories / Zakłady uboju trzody chlewnej	4 工場
羽毛工場 / Feather Plant / Zakład pierzarski	1 工場
従業員数 / Number of employees / Liczba pracowników	8725

Animex 羽毛部 / Animex feather branch / Animex wydział pierzarski

工場面積 / Factory area / Powierzchnia fabryki	3 800 m ²
原料生産量 / Raw material processing capability / Ilość przetwarzanego surowca	600 000 kg (年間)
羽毛生産量 / Down production capability / Produkcja puchów	120 000 kg (年間)
販売額 / Sales / Sprzedaż	11 000 000 USD (年間)
従業員数 / Number of employees / Liczba pracowników	87

*平均為替レート PLN / USD 2016年11月30日に基づき算出 / *Average exchange rate PLN/USD 30.11.2016 / * Po kursie PLN/USD z dnia 30.11.2016



ポーランド羽毛について

- ポーランドでは純白のグース及びダックのみを繁殖させています。
- 灰色の鳥の繁殖はありません(個人の繁殖の偶発的事例以外に)
- 元々のポーランドのグース/ダックにはグレー羽毛及び黒点はありません (>0,1%)
- ポーランド・グースの羽原料にダック種の混入はありません。
- ポーランドグース飼育の98%はホワイト・コウダ種グースで占め、ポーランド・ダック飼育の97%はペキン種が占めます。
- レギュラー・グースは16週間から18週間飼育され、マザーグースの場合は4-5年間飼育されます。
- ペキンダックの場合、レギュラーは6週間から7間、マザーダックの場合は1年間の飼育となります。
- ポーランド・グースは放牧飼育されている為、自然な餌を食べています(特に草とオート)。
- ポーランド・グース羽毛のフィルパワーは350 dp / 650 cuin から 460 dp / 950 cuin までです。
- ポーランド・ダックの場合は300 dp / 500 cuin ら、最大限で350 dp / 650 cuin までです。
- ポーランドでは機械による羽毛採取が最も一般的な手法です。

Facts about Polish down

- Poland breeds pure white goose & white duck only
- There is no breeding of gray birds (except for single cases of individual breeding)
- Original Polish goose/duck down has no gray/black spots (>0,1%)
- Polish goose feather material has no contamination of duck species
- White Koluda Goose species constitutes 98% and Peking duck species accounts even to 97% of Polish ducks breeding
- In Poland regular geese are raised up to 16-18 weeks, mother geese 4-5 years
- In case of Peking duck 6-7 weeks and 1 year, respectively
- Polish goose is raised free range and provided with natural feed only, mainly grass & oat
- Polish goose down ranges from 350 dp / 650 cuin up to 460 dp / 950 cuin
- Polish duck down ranges from 300 dp / 500 cuin up to 350 / 650 cuin maximum
- Machine plucking is the most common technique of removing feather in Poland

Fakty o polskim puchu

- W Polsce hoduje się wyłącznie czysto białą gęś i białą kaczkę
- Nie prowadzi się hodowli szarej gęsi (z wyjątkiem pojedynczych przypadków hodowli indywidualnej)
- Prawdziwy polski puch gęsi/kaczy nie posiada szarych/czarnych punktów (>0,1%)
- Polskie ubojnie produkują czysty gatunkowo surowiec gęsi (bez zanieczyszczenia surowcem innych gatunków drobiu)
- Gęś biała kołudzka stanowi 98% odchowywanych w Polsce gatunków gęsi, a kaczka typu pekin nawet do 97% odchowywanych kaczek
- Gęsi tuczowe w Polsce żyją od 16-18 tygodni a gęsi reprodukcyjne 4-5 lat
- W przypadku kaczek długość życia wynosi odpowiednio 6-7 tygodni i 1 rok
- Polskie gęsi są hodowane w systemie wolnowybiegowym i żywione głównie zielonką oraz owsem
- Typowy polski puch gęsi osiąga sprężystość od 350 dp / 650 cuin do 460 dp / 950 cuin

- Typowy polski puch kaczy osiąga sprężystość od 300 dp / 500 cuin do maksymalnie 350 / 650 cuin
- Skubanie mechaniczne jest najbardziej rozpowszechnionym sposobem zdejmowania okrywy pierzowej w Polsce i na świecie

Animex の技術

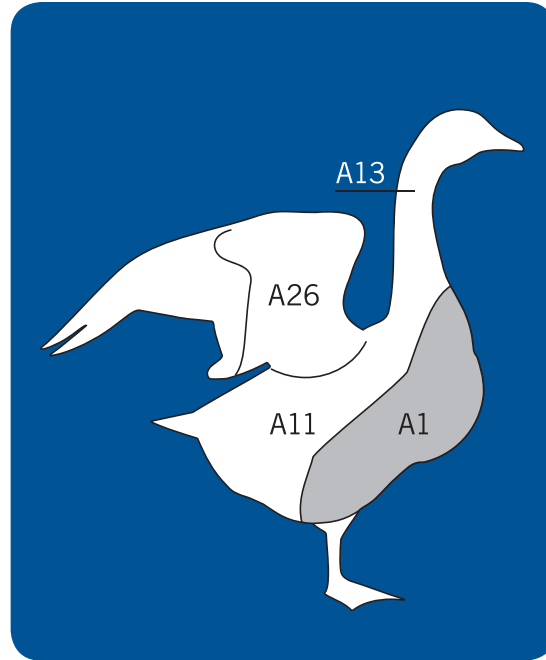
当社スローターハウスは、最も一般的に使用されている機械による羽の採取ではなく、手作業で採取する独自の手法を採用しています。

手間を要しコストのかかる工程ですが、ダウン粒とフェザーの構造を完全に守り、損傷やファイバーを減らすことができます。さらに、羽は部位により4つに分類され、異なるタイプの羽毛は別々に分離され、それぞれ前処理されます。

以下のとおり構造別に4種に分けられ、区別されます：

- A1 - 腹- チェスト羽毛、
- A13 - ネック羽毛
- A26 - ウイング羽毛
- A11 - サイド羽毛

この技術により、各種の羽毛原料からそれぞれの最良品質を抽出することが可能となります。この羽毛原料を採取する手法は、世界では標準ではなく、アニメックス独自の技術です。



Technologia Animex

Slaughterhouses use a unique method of post-slaughter, manual removal of feathers instead of the most commonly used mechanised technique.

It is a laborious and costly process, but it makes it possible to completely preserve the structure of the down and feathers, thus reducing damage and fibres. In addition, it is done with division into fractions, which means that the different types of feathers are segregated and pre-treated, each type individually.

We distinguish and separate four feather fractions with different structures:

- A1 – abdominal / chest fraction,
- A13 – neck fraction,
- A26 – wing fraction,
- A11 – side fraction,

This technique makes it possible to extract the best qualities from each of the mentioned types of feathers. This method of obtaining feathers is non-standard and unique in the world.

Technologia Animex

Ubojnie Animex stosują unikalną metodę poubojowego, ręcznego zdejmowania okrywy pierzowej w miejsce najbardziej rozpowszechnionej techniki maszynowej. Jest to proces pracochłonny i kosztowny, ale umożliwiający pełne zachowanie naturalnej struktury puchów i piór, a przez to zmniejszenie ilości uszkodzeń i odlotów. Ponadto proces ten dokonywany jest z podziałem na frakcje, co oznacza, że poszczególne rodzaje pierza są segregowane i podlegają wstępnej obróbce, każde z osobna.

Wyróżniamy i separujemy cztery frakcje pierza o różnej strukturze:

- A1 – brzuszno - piersiowa
- A13 – szyjna
- A26 – skrzydłowa
- A11 – bokówkowa

Technika ta umożliwia wydobycie najlepszych cech jakościowych z każdego z wymienionych rodzajów pierza. Sposób takiego pozyskiwania pierza jest niestandardowy i unikatowy w skali światowej.

Animex 製品のトレーサビリティ

アニメックスは原料・半完成品・商品の全保管・加工段階において、100%のトレーサビリティを導入しています。当社工場における製造・保管は、SAPシステムによって管理されています。このシステムにより、製品の入った袋の一つ一つに、原料産地、種類、加工量、品質、試験結果などのデータが入力された個別ラベルが、貼付され、それらの履歴が追跡可能となります。これらのデータの分析に基づき、個々の顧客の要求や市場への適合性を考慮し、各製造ロットの生産計画が立てられます。このシステムは、最新の記録装置とスキャナーを装備することにより、エラーのリスクを軽減し、作業効率の向上に役立っています。

Traceability of Animex products

At every stage of storage and processing our raw material, semi-finished products and finished goods are fully traceable. In our organization production and storage management is based on the SAP system. Each individual bag receives an individual label with complete data enabling precise identification of raw material origin, its type, quantity, including all relevant results of the laboratory analyses. Based on this data and its analysis production plans are developed determining exact needs of a particular customer or market for each production lot. The IT system is equipped with modern recording stations and scanners which allow to eliminate the risk of errors and facilitate the process.

Identyfikowalność produktów Animex

Na każdym etapie składowania oraz przetwórstwa surowce, półprodukty i produkty są w 100% identyfikowalne. Gospodarka produkcyjno-magazynowa w naszym zakładzie oparta jest o system SAP, gdzie każdy pojedynczy worek otrzymuje indywidualną etykietę zawierającą kompletne dane umożliwiające precyzyjną identyfikację pochodzenia surowca, jego rodzaju, ilości i jakości. W oparciu o te dane i ich analizę opracowywane są plany produkcyjne dla każdej partii, ustalające jakość, ilość oraz przeznaczenie dla określonego klienta lub rynku.

System informatyczny wyposażony jest w nowoczesne stacje rejestrujące i skanery, co pozwala wyeliminować ryzyko pomyłek oraz usprawnić pracę.

**TRACE
DOWN**
SYSTEM

TDS詳細情報はスキャンから
Scan for more info about TDS
Więcej o TDS po zeskanowaniu



弊社精肉工場の原料は倫理的である

The raw material of our slaughterhouse is obtained in accordance with the principles of ethics.

Surowiec z naszych ubojni pozyskiwany jest zgodnie z zasadami etyki.



Animex の動物愛護

ポーランド羽毛業界のリーダーとしての我々の役割と将来の発展は、商品及びサービスの質の継続的な向上、自然環境への敬意、動物愛護、社会的責任と職場の安全管理という価値観に基づいています。

厳しいポーランドの規則と欧州連合の法律を順守し、これらの要求事項に従うことを最優先にしています。ANIMEXの全ての工場では、EU2001/88/EC規格による家畜管理システムが確立されています。当社の内部統制および監査体制で動物愛護が保証されます。当社の羽毛製品は動物愛護に特別な配慮をもって作られており、サプライチェーン全体で完全に追跡可能です。それはRDSやDOWNPASSなどの証明書によって確認されます。その証明書は、国際的な独立監査団体による詳細な監査結果によって発行されます。当社は脱羽シーズン以外の羽毛原料採取やその他の動物残虐行為を厳しく否認します。

Responsible down sourcing

Our position as the leader in Polish feather industry and our future development is based on such values as continuous improvement in the area of the quality of our products and services, respect for the environment and animal welfare, social responsibility and safety in the workplace.

All the Animex plants are managed in accordance with European Union laws, including EU directive UE 2001/88/WE. Compliance with regulations of the Polish and EU laws is our highest priority. We guarantee this with our advanced system of internal control and audit. Our products are made with special care for animal welfare. They are fully traceable in the whole supply chain. It is confirmed by the specific certificates such as RDS and DOWNPASS. Both of the certificates are obtained as a result of detailed audits carried out by global and independent certification units.

Odpowiedzialne pozyskiwanie puchu

Naszą pozycję jako lidera polskiej branży pierzarskiej oraz przyszły rozwój opieramy o takie wartości jak nieustanne doskonalenie jakości produktów i usług, poszanowanie dla środowiska naturalnego oraz dobrostanu zwierząt, odpowiedzialność społeczna i bezpieczeństwo w miejscu pracy. We wszystkich zakładach Animex posiadamy system zarządzania dobrostanem, zgodny z surowym prawem unijnym, w tym z dyrektywą UE 2001/88/WE. Zgodność z przepisami polskiego i unijnego prawa jest naszym najwyższym priorytetem, co gwarantujemy m.in. poprzez nasz rozbudowany system audytów i kontroli wewnętrznych. Nasze produkty powstają ze szczególną dbałością o dobrostan zwierząt, oraz są w pełni identyfikowalne w całym łańcuchu dostaw, co potwierdzają pozyskane przez nas certyfikaty RDS i DOWNPASS. Oba certyfikaty przyznawane są w oparciu o pozytywny wynik szczegółowego audytu przeprowadzanego przez światowe, niezależne jednostki certyfikujące. Animex surowo potępia praktykę rabunkowego podskubywania gęsi poza sezonem pierzenia, jak również wszelkie inne akty okrucieństwa wobec zwierząt.



なぜポーランド産グースなのでしょう?

ポーランドグースの羽毛は、世界的に最高級品として名を馳せていますが、それには幾つかの理由があります。まず、大自然の中で粗放飼育されていることが挙げられます。広々とした牧草地上、水と戯れ、天然の飼料を与えられて育ちます。牧草地には化学肥料や殺虫剤も使いません。また、極端な寒暖差のある気候もグースが羽毛の厚い層を作るのに貢献しています。さらに、ポーランドのグース飼育は、代々経験を重ねてきた家族経営の小規模農場が主体で、伝統的に量よりも質を追求してきました。ポーランドの農場の平均飼育数は3,000-6,000羽。これは他国に於けるグースやダックの商業飼育規模の十数分の一という規模の小ささです。このように、ポーランドのグースはストレスのない自由な環境で育つため、その羽毛は、しっかりと完熟し、保温性と透湿性が抜群に高く、また、その純白度や耐久性も合わせて世界一と評価されているのです。

Why Polish goose?

Polish goose down and feathers are known in the world as highly reputable – why? Polish goose is bred in natural conditions: vast green pastures, access to water, natural nutrition and no artificial fertilizers. Polish goose is under strict control of unique reproduction system.

The Polish climate with hot summer and frosty winter stimulates a growth of thick isolation layer. Geese in Poland are bred in family farms with a long breeding tradition; the average size of flock amounts to 3,000 to 6,000 geese, while other countries are dominated by farms with flocks more than ten times bigger.

In such circumstances geese in Poland enjoy a stress free life. Thus, its plumage has high heat insulation, beautiful white color and long-lasting resilience.



Dlaczego polska gęś?

Puch i pierze z polskiej białej gęsi cieszy się najwyższą renomą na całym świecie – dlaczego?

Polska gęś jest hodowana w warunkach całkowicie naturalnych. Rozległe zielone pastwiska, swobodny dostęp do wody oraz naturalne żywienie przekładają się na wyjątkowość produktu finalnego jakim jest ceniony na całym świecie polski biały puch gęsi.

Panujące w Polsce warunki klimatyczne z gorącym latem i mroźnymi zimami sprzyjają wykształceniu grubej warstwy opierzenia. Opierzenie gęsi ma za zadanie chronić nie tylko przed wychłodzeniem organizmu w zimie, ale i przed jego przegrzaniem w lecie. W Polsce gęsi są hodowane na rodzinnych fermach o wieloletnich tradycjach hodowlanych.

Średnia ilość gęsi wynosi tysiąc do dwóch tysięcy sztuk w przypadku fermi reprodukcyjnej, oraz 3 do 6-tu tysięcy gęsi w przypadku ferm towarowych, podczas gdy w innych krajach stada są kilkunastokrotnie większe.

Hodowla polskiej białej gęsi owsianej ma charakter wolnowybiegowy, co pozwala ptakom cieszyć się swobodą i bezstresowym życiem. Jej opierzenie charakteryzuje się wysoką izolacyjnością cieplną, piękną białą barwą oraz długotrwałą żywotnością.



品質ポリシーと環境責任

エコテックス100(Oeko-Tex 100)製品分類

品質マネジメントシステム ISO 9001

環境マネジメントシステム ISO 14001

生分解性洗剤のみ使用

工場には排水用浄水システムを敷設

各種チャリティー・公益活動への積極的な参加

独立検査機関QTEC(日本繊維製品品質技術センター)や IDFL Europeと密接に連携しています。

加入団体:

ポーランド家禽全国協議会

国際羽毛協会

ポーランド羽毛輸出連盟

欧州羽毛および寝具産業協会

Quality policy and responsibility for environment

Certificate Oeko-Tex Standard 100, Class I

Quality management system ISO 9001

Environmental management system ISO 14001

Only biodegradable washing detergents

Water recycling system

Participation in charity and public initiatives

Cooperation with independent testing institutes: IDFL Europe and QTEC Japan.

We are a member of:

National Chamber of Poultry

International Down and Feather Bureau

Polish Federation of Down & Feather Exporters

European Down and Feather Association

Polityka jakości i odpowiedzialność za środowisko

Certyfikat Oeko-Tex Standard 100, Klasa I

System zarządzania jakością ISO 9001

System zarządzania środowiskiem ISO 14001

Tylko biodegradowalne detergenty

System uzdatniania zużytej wody

Uczestnictwo w inicjatywach publicznych i charytatywnych.

Współpraca z niezależnymi instytucjami badawczymi IDFL Europe i QTEC Japan.

Jesteśmy członkiem:

Krajowa Rada Drobiarska

Międzynarodowe Biuro Puchu i Pierza

Polska Federacja Eksporterów Puchu i Pierza

Europejskie Stowarzyszenie Puchu i Pierza

ご協力する団体 / We cooperate with / Współpracujemy z:





Globalny dostawca
najwyższej klasy wypełnień
puchowych



Global supplier of high-end
down fillings

since 1951



Animex Foods Sp. z o.o. sp.k. Oddział w Krakowie, ul. Bonarka 11, 30-415 Kraków Poland
www.polishdown.jp, phone: +48 12 651 37 10
VAT No. PL7541015206, Registry No.530978422-00094, KRS 0000416507